No. 17284

UNITED STATES OF AMERICA and MEXICO

Exchange of letters constituting an agreement relating to additional co-operative arrangements to curb illegal traffic in narcotic drugs. Mexico City, 27 May 1977

Authentic texts: English and Spanish. Registered by the United States of America on 24 November 1978.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE et MEXIQUE

Échange de lettres constituant un accord relatif à des arrangements de coopération supplémentaires en vue de réprimer le trafic illicite des stupéfiants. Mexico, 27 mai 1977

Textes authentiques : anglais et espagnol. Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO RELATING TO ADDITIONAL COOPERATIVE ARRANGEMENTS TO CURB ILLEGAL TRAFFIC IN NARCOTIC DRUGS

Ι

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

May 27, 1977

Dear Mr. Attorney General:

In confirmation of recent conversations between officials of our two Governments relating to the cooperation between Mexico and the United States to curb the illegal traffic in narcotics, I am pleased to advise you that the Government of the United States, represented by the Embassy of the United States of America, is willing to enter into additional cooperative arrangements with the Government of Mexico, represented by the Office of the Attorney General, to reduce such traffic. These additional arrangements are for the effect of extending or amending prior cooperative arrangements to the extent provided herein.

The United States Government agrees to extend its contract with the Bell Helicopter Company for the provision of aircraft maintenance, spares, services, support equipment and accessories until August 31, 1977. Funding levels will remain as previously agreed between our two Governments.

It is understood that the provisions of all previous agreements between the Government of the United States and the Government of Mexico in relation to the narcotics control effort of the Government of Mexico remain in full force and effect, and applicable to this agreement unless otherwise expressly modified herein.

If the foregoing is acceptable to the Government of Mexico, this letter and your reply will constitute an agreement between our two Governments.

I take this opportunity to reiterate to you the assurance of my highest consideration and personal esteem.

> [Signed] WILLIAM D. CALDERHEAD Chargé d'affaires ad interim

His Excellency Lic. Oscar Flores Attorney General of the Republic Mexico, D.F.

¹ Came into force on 27 May 1977 by the exchange of the said letters.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

UNITED MEXICAN STATES Attorney General of the Republic

Mexico, D.F., May 27, 1977

Sir:

I am pleased to reply to your letter of May 27, 1977, the text of which, translated into Spanish, reads as follows:

[See letter I]

I wish to inform you that the Government of Mexico agrees to the terms of the transcribed note.

I avail myself of the opportunity to express to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

[EFFECTIVE SUFFRAGE. NO RE-ELECTION] [Signed] OSCAR FLORES Attorney General of the Republic

Mr. William D. Calderhead Chargé d'affaires *ad interim* Mexico, D.F.

¹ Translation supplied by the Government of the United States of America.

² Traduction fournie par le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.